

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved F. Clotuche-Duvieusart, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens stiltiende afgørelse, hvorved den afslog at give sagsøgerne aktindsigt i et dokument vedrørende Den Europæiske Unions politik på energiområdet.

Konklusion

- 1) Det er ikke længere fornødent at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler ClientEarths og Stichting BirdLife Europes omkostninger.

(¹) EUT C 101 af 6.4.2013.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 29. august 2013 — Frankrig mod Kommissionen

(Sag T-366/13 R)

(Særlige rettergangsformer — statsstøtte — støtte iværksat til fordel for selskaber, som har fået overdraget at udføre en offentlig tjeneste, der består i at varetage skibsforbindelserne mellem Korsika og Marseille — kompensation for en tjeneste, der supplerer basistjenesten, som tilsigter at dække spidsbelastningsperioderne i løbet af turistsæsonen — afgørelse, som kvalificerer denne kompensation som støtte, der er uforenelig med det indre marked, og som anordner tilbagesøgning heraf hos modtagerne — begæring om udsættelse af gennemførelsen — ingen uopsættelighed)

(2013/C 298/11)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Den Franske Republik (ved E. Belliard, N. Rouam, G. de Bergues og D. Colas, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved M. Afonso og B. Stromsky, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Begæring om udsættelse af gennemførelsen af Kommissionens afgørelse K(2012) 1926 endelig af 2. maj 2013 vedrørende statsstøtte nr. SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN) iværksat af Frankrig til fordel for Société Nationale Corse Méditerranée og Compagnie méridionale de navigation

Konklusion

- 1) Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.
- 2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

Sag anlagt den 18. juni 2013 — Kommissionen mod Thales développement et coopération

(Sag T-326/13)

(2013/C 298/12)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved R. Lyal og B. Conte, som befuldmægtigede, bistået af advokat N. Coutrelis)

Sagsøgt: Thales développement et coopération SAS (Vélizy Villacoublay, Frankrig)

Sagsøgerens påstande

— Selskabet Thales tilpligtes at tilbagebetale det fulde beløb, som det har modtaget i henhold til NEMECEL-kontrakten og DREAMCAR-kontrakten, til Kommissionen, dvs. 700 335,66 EUR med renter, der er påløbet, for NEMECEL-kontrakten og 812 821,43 EUR med renter, der er påløbet, for DREAMCAR-kontrakten.

— Thales tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Efter en undersøgelse, som Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) havde gennemført, har Kommissionen ved søgsmål, anlagt i henhold til artikel 272 TEUF, nedlagt påstand ved Retten om, at sagsøgte tilpligtes at tilbagebetale Kommissionen det fulde beløb, der er modtaget af sagsøgtes tidligere datterselskab, selskabet SRTI (SRTI System, Industrial Process Department), derefter successivt SODETEG (Société d'Études Techniques et d'Entreprises Générales SA) og THALESEC (Thales Engineering and Consulting), i forbindelse med to forskningskontrakter, benævnt »NEMECEL« og »DREAMCAR«.

Kommissionen har gjort gældende, at de omhandlede beløb er modtaget uberettiget efter alvorlige finansielle uregelmæssigheder, manglende opfyldelse af kontraktforpligtelser samt tilside-sættelse af væsentlige retsregler. Sagsøgtes datterselskab har bl.a. angivet uforholdsmæssigt store udgifter ved hjælp af overfakturering af ikke-præsterede timer.